

Weihnachten in der School of the Blind in Shashemane/Äthiopien

Ethiopia or Horn of Africa remains one of the earliest cradles of Christianity. Ethiopia tries to sustain its traditional Christianity. Ethiopian Christmas falls on 7th January. This deep Christian country celebrates the Birth of our Lord with great devotion. Some of the churches celebrate liturgy in Gize rite and some in Roman rite. Just like any other country they too make a crib, have midnight mass, etc. but in a very simple way.

All the faithful wear traditional dresses. The women wrap white shawls (netala) around their heads. Some of the men wrap gabi around their shoulders.

In the school though the children are of different faiths we celebrate this festival together as a family. Our children look forward to this feast with great enthusiasm. All eagerly wait for their Christmas gifts. On the previous day of the Christmas all the children are given beautiful Christmas gifts sent by our good friend from UK. One can imagine the excitement and noise in the compound. On the Christmas day the children are given special food & snacks or taken out to a hotel. Those from nearby go to their families. The annual Christmas programme cum parents day is celebrated soon after the Christmas. This year's celebration was very colourful and attractive with new costumes. This is a day when children talents are brought out in various ways to their own delight. With help of their teachers they put up beautiful dances, dramas, poems. This is also an occasion to Proclaim the Good News brought to us in the birth of Christ. The Grade 6 students enacted beautifully the nativity scene. Our school was colorfully decorated with a Christmas tree and also a small crib. In the evening we had a short prayer service with the children.

This year our children were taken to another school wherein they joyfully proclaimed the Good News of our Lord Birth by enacting the nativity play.

Catholic and Orthodox churches share many common traditions. The feast of Timket - the Baptism of our Lord that follows Christmas is celebrated solemnly all over Ethiopia.

Weihnachten in Shashemane/Äthiopien (Übersetzung des report)

Äthiopien, oder das Horn von Afrika, bleibt eine der frühesten Wiegen des Christentums. Äthiopien versucht, sein traditionelles Christentum zu erhalten. Das äthiopische Weihnachten fällt auf den 7. Januar. Dieses tiefe christliche Land feiert die Geburt unseres Herrn mit großer Hingabe. Einige der Kirchen feiern die Liturgie im Gize-Ritus und einige im römischen Ritus. Genau wie jedes andere Land auch stellen sie eine Krippe auf, feiern die Mitternachtsmesse, etc., aber auf eine sehr einfache Weise. Alle Gläubigen tragen traditionelle Kleider. Die Frauen wickeln weiße Schals (Netala) um den Kopf. Einige der Männer wickeln Gabi um ihre Schultern.

In der Schule, obwohl die Kinder von unterschiedlichem Glauben sind, feiern wir dieses Fest zusammen als eine Familie. Unsere Kinder freuen sich auf dieses Fest mit großer Begeisterung. Alle warten sehnsüchtig auf ihre Weihnachtsgeschenke. Einen Tag vor Weihnachten erhalten alle Kinder schöne Weihnachtsgeschenke von unserem guten Freund aus Großbritannien. Man kann sich die Aufregung und den Lärm bei uns vorstellen. Am Weihnachtstag erhalten die Kinder spezielle Speisen und Snacks oder wir gehen in ein Hotel. Die Kinder aus der Nähe gehen zu ihren Familien. Das jährliche Weihnachtsprogramm mit Elterntag wird bald nach Weihnachten gefeiert. Die diesjährige Feier war sehr bunt und attraktiv mit neuen Kostümen. Dies ist ein Tag, an dem Kinder ihre Talente mit ihren verschiedenen Möglichkeiten zur eigenen Freude darbieten. Mit Hilfe ihrer Lehrer haben sie schöne Tänze, Dramen, Gedichte aufgestellt. Dies ist auch eine Gelegenheit, die Gute Nachricht zu verkünden, die uns in der Geburt Christi gebracht wird. Die Schüler der Klasse 6 haben sehr schön das Krippenspiel aufgeführt. Unsere Schule war bunt mit einem Weihnachtsbaum und auch einer kleinen Krippe dekoriert. Am Abend hatten wir einen kurzen Gebetsdienst mit den Kindern.

In diesem Jahr wurden unsere Kinder in eine andere Schule gebracht, in der sie freudig die Gute Nachricht von der Geburt unseres Herrn verkündeten, indem sie das Krippenspiel brachten.

Katholische und orthodoxe Kirchen haben viele gemeinsame Traditionen. Das Fest von Timket - die Taufe unseres Herrn, die Weihnachten folgt, wird feierlich in ganz Äthiopien gefeiert.